

SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2021-2024

(skrajne daty)

Rok akademicki 2021/2022, 2022/2023, 2023/2024

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka niemieckiego
Kod przedmiotu*	
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Humanistycznych
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Instytut Neofilologii
Kierunek studiów	Filologia germańska
Poziom studiów	I stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarna
Rok i semestr/y studiów	rok I, II, III ; semestr 1, 2, 3, 4, 5, 6
Rodzaj przedmiotu	kierunkowy, obowiązkowy
Język wykładowy	niemiecki
Koordinator	dr Bogusława Rolek
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	pracownicy Katedry Germanistyki

* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt. ECTS
1		150							14
2		150							16
3		120							7
4		90							7
5		60							4
6		60							5
razem		630							53

1.2. Sposób realizacji zajęć

x zajęcia w formie tradycyjnej

x zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.3. Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

Zaliczenie na ocenę; egzamin po semestrze 2, 4 i 6. Forma tradycyjna lub zdalna.

2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka niemieckiego na poziomie B1.

3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1. Cele przedmiotu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie C1.
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i płynne i poprawne posługiwanie się językiem niemieckim do celów zawodowych i naukowych.
C3	Kształcenie i doskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.
C4	Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego z zakresu studiów filologicznych.
C5	Rozwinięcie umiejętności krytycznej samooceny i oceny pracy własnej i innych podczas zajęć w ramach pracy zespołowej.

3.2. Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych ¹
EK_01	Student jest świadomy znaczenia języka niemieckiego w różnych dziedzinach życia, w tym zwłaszcza w kulturze europejskiej i światowej; rozpoznaje podstawową terminologię filologiczną w języku niemieckim i polskim, identyfikuje jej źródła oraz zastosowanie w pokrewnych dyscyplinach naukowych,	K_Wo2 K_Wo3 K_Wo4
EK_02	Student rozpoznaje różnorakie rejestry języka, udoskonala umiejętności językowe, dobiera różne formy wypowiedzi, rozumie potrzebę dbania o precyzyjne, logiczne i poprawne językowo wyrażenie własnej opinii,	K_Wo5 K_Wo6
EK_03	Student wykazuje się znajomością języka niemieckiego na poziomie C1 zgodnego z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego,	K_U01
EK_04	Student w pracach pisemnych i wypowiedziach ustnych dobiera logiczne argumenty ilustrujące jego poglądy, na ich podstawie wyprowadza poprawne wnioski, do prowadzenia wymiany informacji wdraża komunikatory sieciowe,	K_U03 K_U04 K_U05
EK_05	Student opracowuje, prezentuje wystąpienia ustne oraz wymienia poglądy w języku niemieckim na wybrany przez siebie temat w oparciu o teksty źródłowe, również przy	K_U8 K_U10 K_U11

¹ W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

	użyciu technik audiowizualnych; planuje, projektuje i organizuje pracę – indywidualną oraz zespołową,	K_U12
EK_06	Student krytycznie ocenia nabytą i ugruntowaną wiedzę z zakresu filologii germańskiej, dąży do dalszego rozwoju swojej wiedzy i umiejętności, dalszego poszerzania wasnych kompetencji językowych w zakresie języka niemieckiego,	K_Ko1 K_Ko2
EK_07	Student kompetentnie, odpowiedzialnie i etycznie wykorzystuje wiedzę z zakresu filologii germańskiej oraz umiejętności komunikacyjne, społeczne, interkulturowe i interpersonalne w pełnieniu ról zawodowych z dbałością o dorobek i tradycje zawodu.	K_Ko3 K_Ko4 K_Ko5

3.3. Treści programowe

A. Problematyka wykładu

Treści merytoryczne

B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
semestr 1 i 2 (poziom B1+)
1. Spotkanie organizacyjne: - struktura uniwersytetu, wydziały, kierunki, etapy kształcenia, przedmioty, formy zajęć, organizacja pracy na zajęciach, system oceniania, zapoznanie z treściami programowymi w ramach przedmiotu PNJN w oparciu o sylabus.
2. Świat i ludzie (Leute heute): - rozumienie życiowych marzeń innych ludzi - prezentowanie osoby - studenci rozmawiają o szczęściu i wyrażają pisemnie swoje zadowolenie i gratulacje - portret: Anne-Sophie Mutter
3. Mieszkanie (Wohnwelten): - studenci opisują grafikę - porównują dane statystyczne - studenci zbierają informacje i dyskutują o zaletach i wadach mieszkania u rodziców – słownictwo/wyrażenia dotyczące formułowania swojego zdania oraz dawania rad, w formie pisemnej i ustnej - rozwiązują ćwiczenia leksykalno-gramatyczne
4. Zdrowie (Gesundheit): - studenci rozmawiają o problemach zdrowotnych oraz radach dotyczących zdrowego trybu życia - rozwiązują zadania leksykalno-gramatyczne dot. zdrowia człowieka - rozmawiają o przebiegu dnia - formułują rady dotyczące walki ze stresem
5. Czas wolny i rozrywka (Freizeit und Unterhaltung): - studenci rozmawiają o tym co można robić w wolnym czasie

<ul style="list-style-type: none"> - rozmawiają o tym jak kształtuje się ich czas wolny - uczą się pisać historie przygodowe - piszą omówienie filmu
<p>6. Uczenie się (Lernen):</p> <ul style="list-style-type: none"> - studenci rozmawiają o miejscach, gdzie można się uczyć - formułują swoje życzenia dotyczące oferty edukacyjnej - Serfujesz jeszcze, czy już się uczysz? – studenci piszą swoje stanowisko - formułują ustnie i pisemnie rady dotyczące uczenia się
<p>7. Praca (Arbeit und Beruf):</p> <ul style="list-style-type: none"> - studenci rozmawiają o swoich doświadczeniach w pracy - rozmawiają i rozwijają pomysły na firmę oraz formułują ogłoszenie - ciekawe osoby w ciekawych pracach
<p>8. Rodzina (Familie und Partnerschaft):</p> <ul style="list-style-type: none"> - jakie formy rodziny występują? - co rozumiemy pod „wielką miłością”? - studenci piszą historyjkę do końca - portret: Daniel Glattauer
<p>9. Zakupy (Konsum):</p> <ul style="list-style-type: none"> - studenci rozmawiają o typowych sytuacjach podczas zakupów - opisują różne produkty - składają ustną i pisemną reklamację - projektują kampanię i reklamową - rozwiązują ćwiczenia leksykalno-gramatyczne
<p>10. Urlop (Urlaub):</p> <ul style="list-style-type: none"> - studenci rozmawiają o różnych rodzajach podróży - podróż dookoła świata - oferty biur podróży - studenci piszą krótki tekst o jakimś mieście - rozwiązują ćwiczenia leksykalno-gramatyczne
<p>11. Środowisko (Natur und Umwelt):</p> <ul style="list-style-type: none"> - studenci rozmawiają o projektach związanych z ochroną środowiska - problemy klimatu i środowiska - talkshow w temacie „zwierzęta” – odgrywanie ról - studenci wygłaszają krótki odczyt - portret: Elisabeth Mann Borgese
<p>semestr 3 i 4 (poziom B2)</p>
<p>1. Emigracja (Neue Heimat, Auswanderung):</p> <ul style="list-style-type: none"> - zrozumieć doświadczenia migrantów - zapoznanie ze zjawiskiem wielojęzyczności w Szwajcarii - integracja migrantów – praca projektowa
<p>2. Język i komunikacja (Sprache und Kommunikation):</p> <ul style="list-style-type: none"> - studenci poznają aspekty komunikacji nonwerbalnej? - rozważania i fakty o nauce języka obcego w okresie wczesnego dzieciństwa - jak prowadzić smaltalk – słuchanie tekstów oraz ćwiczenia w mówieniu - studenci szukają odpowiedzi na pytanie, czy kłótnia może być konstruktywna? - studenci szukają odpowiedzi na pytanie, co to krytyka pozytywna i negatywna – odgrywanie ról

<p>3. Życie zawodowe (Beruf):</p> <ul style="list-style-type: none"> - jak szukać pracy? – formułujemy porady - studenci szukają odpowiedzi na pytanie, czy praca może dać poczucie szczęścia - team working – wyrażanie zdania na temat pracy w teamie i potrzeby szkolenia w tym zakresie - jak napisać CV i list motywacyjny, jak dobrze wypaść na rozmowie kwalifikacyjnej – formułowanie porad
<p>4. Żyjemy we wspólnocie (Zusammen leben):</p> <ul style="list-style-type: none"> - sport przeciw przemocy – praca projektowa - zjawisko biedy wokół mnie i w - uzależnienie od internetu jako jedno ze współczesnych zagrożeń - czego oczekuje od przyszłości
<p>5. Wiedza (Wissen):</p> <ul style="list-style-type: none"> - dzieci i nauka – praca z tekstem i dyskusja - piszemy historię o kłamstwie - praca z tekstem dotyczącego wizji przyszłości, przygotowanie własnych scenariuszy - praca z tekstem „Büroschlaf”, piszemy list czytelnika - portret: Alberta Einsteina
<p>6. Umiejętności (Fit für...):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Onlineshopping – czy warto? - Ćwiczenia w mówieniu w prowadzeniu rozmów telefonicznych - Formułowanie wskazówek dotyczących współpracy z kolegami i koleżankami w miejscu pracy - Czy jestem „fit für die Prüfung”? – ćwiczenia wszystkich kompetencji językowych portret: Być „fit” w sporcie, tworzenie własnego portretu odnośnie ww. tematu
<p>7. Kultura (Kultur) :</p> <ul style="list-style-type: none"> - poznajemy objekty z listy światowego dziedzictwa UNESCO – praca projektowa - praca z tekstem o zaginionych dziełach sztuki - umierające języki (praca z tekstem, dyskusja) - praca z recenzją książki (rozpoznanie i udzielanie pozytywnego i negatywnego feedbacku) - prezentacja na temat bieżącego wydarzenia kulturalnego
<p>8. Tworzymy historię (Das macht(e) Geschichte):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Praca z tekstem „Gelebte Geschichte” (żywa historia) - praca projektowa prezentująca wybrany dzień z historii - pomyłki historyczne (pisanie sprawozdań dziennikarskich) - Berliński Mur – poznajemy historię - portret: Angela Merkel
<p>9. Uczucia (Gefühle):</p> <ul style="list-style-type: none"> - studenci szukają odpowiedzi na pytanie: Jak tworzy się muzykę? Jak powstaje muzyka? - praca z tekstem o oddziaływaniu kolorami - Język zabarwiony uczuciami – ćwiczenia w mówieniu - studenci dyskutują oraz formułują uczucia negatywne i pozytywne portret: Heinrich Heine
<p>10. Przyszłość (Zukunft):</p> <ul style="list-style-type: none"> - rozmawiamy o przyszłości: jak roboty zmienia świat, zawody przyszłości, rynek zdrowia w przyszłości, jak będzie wyglądać nasz przyszłość? - portret: Die Fraunhofer-Gesellschaft und Joseph von Fraunhofer
<p>semestr 5 i 6 (poziom C1)</p>

1. Codziennosc (Alltag):

- omawianie krótkich historii z życia codziennego
- formułowanie wypowiedzi o „przemijaniu”
- dyskusja na temat powszechności użycia telefonów komórkowych w codzienność
- sąsiedzkie problemy i jak im zaradzić

2. Język (Sprache):

- „Zawsze osiągalny” – o plusach i minusach roli technologii w naszym życiu
- jak „dać kontrę” – poznajemy strategie
- jak uczyć się języków obcych – formułowanie rad
- poznajemy popularne dialekty

3. Praca i kariera (Arbeit und Karriere) :

- studenci zbierają informacje na temat, jak napisać podanie o pracę?
- o studiach i szkoleniu się – rozmowy z doradcą (słuchanie, ćwiczenia w mówieniu)
- Co powinniśmy wiedzieć o: „Multitasking”, „Soft Skills”, „Flexibilität”, „Sabbatical”; portret: młodzi przeciębiorcy

4. Gospodarka (Wirtschaft):

- węgiel jako źródło energii? – jakie znaczenie mają dla środowiska odnawialne źródła energii
- świat jest „jedna wielka wioską” – czyli „za i przeciw” globalizacji
- o projektach crowdfundingowych

5. Osiąganie celów (Ziele erreichen):

- sozjal networking
- „droga jest celem” – dyskusja o celach życiowych i zawodowych
- „od jutra” – czyli co zrobić, by osiągnąć cel
- zaangażowanie społeczne – poznajemy historie osób i ich pracy w wolontariacie
- portret: Hermann Gmeiner

6. Zdrowie (Gesund und munter):

- o farmaceutykach oraz domowych sposobach leczniczych
- jak żyć zdrowiej? – dyskusja o możliwościach profilaktyki dla kobiet i mężczyzn
- „Jesteś tym co jesz” – o szkodliwych dodatkach w produktach spożywczych
- Wellness i medycyna estetyczna – za i przeciw

7. Przestępczość (Kriminalität):

- z kroniki policyjnej
- kuriozalne przepisy i skomplikowane prawo – jak to zrozumieć? (praca z artykułem)
- kryminały (książki, opowiadania, filmy) jako najpopularniejszy gatunek

8. Rozwój (Du bist, was du bist):

- zapoznanie z serią eksperymentów z życia codziennego (praca z tekstem)
- wysłuchanie wykładu na temat „rozwój mózgu, a różnice między płciami”
- dyskusja na temat szczególnie uzdolnionych
- jak wychować dziecko i wspierać je w rozwoju
- portret: Remo Largo o rozwoju

9. Sztuka (Kunst):

- metody kreatywności
- rozmowy o kinie
- formułowanie odpowiedzi na pytanie, czy jesteś „molem książkowym”?
- jak zostać artystą? – praca z tekstami autobiograficznymi, formułowanie rad

10. Przeszłość i wspomnienia (Vergangenheit und Erinnerungen):

- jak funkcjonuje nasza pamięć? – zapamiętywanie i zapominanie
- zjawisko prozopagnozji, daltonizmu, infantylna amnezja – zapoznanie się z faktami naukowymi
- wspomnienia – praca z tekstem literackim
- portret: Aleida und Jan Assmann

3.4. METODY DYDAKTYCZNE

Formy organizacyjne: praca indywidualna, praca w parach, praca w grupach, dyskusja, rozwiązywanie zadań i testów, ćwiczenia na rozumienie ze słuchu, prezentacja, prezentacja multimedialna wybranego zagadnienia, analiza przypadków, ćwiczenia translacyjne pisemne i ustne, gry dydaktyczne.

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw., ...)
EK_01	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, test pisemny, dłuższa wypowiedź pisemna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), egzamin	ćwiczenia
EK_02	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, test pisemny, dłuższa wypowiedź pisemna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), egzamin	ćwiczenia
EK_03	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, test pisemny, dłuższa wypowiedź pisemna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin	ćwiczenia
EK_04	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, test pisemny, dłuższa wypowiedź pisemna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin	ćwiczenia
EK_05	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin	ćwiczenia
EK_06	krótsza i dłuższa wypowiedź ustna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin??	ćwiczenia
EK_07	projekt indywidualny (prezentacja multimedialna lub referat), obserwacja w trakcie zajęć; egzamin??	ćwiczenia

4.2. Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów kształcenia, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze

prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach.

Sposoby i formy zaliczenia:

- zaliczenie sprawdzianu pisemnego (test lub dłuższa wypowiedź pisemna),
- krótsza i dłuższa wypowiedź ustna,
- wykonanie pracy zaliczeniowej (prezentacja projektu indywidualnego lub grupowego, lektura/ sprawozdanie/streszczenie artykułu naukowego, prezentacja multimedialna)

Egzamin: egzamin pisemny i ustny na poziomie:

po semestrze 1 - 2 – B1+

po semestrze 3 - 4 – B2

po semestrze 5 - 6 – C1

Kryteria oceny prac pisemnych:

5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 96%-100%

4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 90%-95%

4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 80%-89%

3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 70%-79%

3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 60%-69%

2.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia poniżej 60%

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia **arytmetyczna z ocen cząstkowych**.

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające z planu studiów	630
Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, egzaminie)	60
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	635
SUMA GODZIN	1325
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	53

* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/MODUŁU

wymiar godzinowy	brak
zasady i formy odbywania praktyk	brak

7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

Koithan, Ute et al. (2019): *Aspekte neu*. Berlin/München/Wien/Zürich [u.a]: Langenscheidt. (poziomy B1+, B2, C1)

Perlmann-Balme, Michaela et al. (2012): *Sicher! Ismaning*: Hueber. (poziomy B2, C1)

Daniela Paradi-Stai et al. (2009): *Lesetraining B2. Leseverstehen in Progression bis zum Goethe-Zertifikat B2*. Hueber Verlag.

Literatura uzupełniająca:

Wielka gramatyka niemiecka (2018), LektorKlett.

Koithan, Ute et al. (2014): *Aspekte neu. Intensivtrainer*, Berlin/München/Wien/Zürich [u.a]: Langenscheidt.

Adamek B., (2008) *Deine Meinung ist gefragt*, Wydawnictwo Egis.

Chabros, Eliza et al. (2016): *Wielki zbiór ćwiczeń z języka niemieckiego*. Warszawa: Edgard.

Ferenbach, Magda/ Schüßler, Ingrid (2004): *Słownictwo niemieckie z ćwiczeniami dla zaawansowanych*. Pons

Głowania, Małgorzata/ Nycz, Krzysztof (2007): *Zertifikat Deutsch. Wortschatztraining*. Langenscheidt.

Grammenou, Gaby (2007): *Hörtraining B2. Goethe-Zertifikat B2*. Karabtos Verlag.

Frey, E. (2007): *Fit fürs Goethe-Zertifikat B2*. Hueber Verlag.

Łukasik, Halina (2013): *Repetytorium leksykalno-tematyczne poziom B2-C1*. Warszawa: Edgard.

Mit Erfolg zum Goethe-Zertifikat B2 (2019), Klett Verlag.

Mit Erfolg zum Goethe-Zertifikat C1 (2014), Klett Verlag.

Szkandera, Zuzanna (2020): *Niemiecki na każdy dzień*. Preston Publishing.

Publikacje o charakterze naukowym oraz materiały z prasy bieżącej i zasobów internetowych, zgodne z treściami merytorycznymi przedmiotu.

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej